



National Institute for Public Health  
and the Environment  
Ministry of Health, Welfare and Sport

# دستورالعمل های مراقبت بعد از واکسیناسیون BCG

نحوه مراقبت از طفل پس از واکسیناسیون



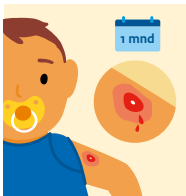
## واکسیناسیون علیه TB (سل)

به طفل شما واکسین BCG علیه TB داده شده است. این مهم است که محل تزریق پس از واکسیناسیون به درستی التیام بیابد. این لیفلیت توضیح میدهد که پس از واکسیناسیون چی انتظار داشته باشید، چی کاری باید انجام دهید و چی مواردی را باید تحت نظر داشته باشید.



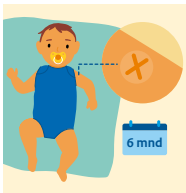
### 1 طفل شما در بازو تزریق خواهد کرد

این تزریق باعث ایجاد درجه حرارت بالا (تب) نخواهد شد.



### 2 یک آبله بعد از یک الی دو ماه ظاهر می شود

این ممکن است گاهی اوقات حتی بیشتر طول بکشد. ممکن است افزایشات (خون و/یا چرک) داشته باشد. این معمول است.



### 3 آبله بعد از شش الی ۱۲ ماه ناپدید میشود

داغ زخم کوچکی از خود بجا خواهد گذاشت.

## نحوه مراقبت از طفل پس از واکسیناسیون

آبله ممکن است خون یا چرک خارج شود

اگر این اتفاق افتاد، یک پانسمان گازی را روی آن قرار دهید.

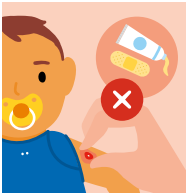


طفل شما می تواند به طور نورمال حمام نماید یا شاور بپذیرد



هیچ گونه پماد، کریم، تیل یا گچ را روی آبله ننزید

آبله را فشار ندهید.



### معلومات بیشتر و حمایت

اگر گردن یا زیر بغل طفل شما متورم شد، ضروری است که با خدمات صحت عامه شهرداری (GGD) تماس بگیرید. اگر در مورد آبله تشویش دارید، شما همچنان می توانید با GGD تماس بگیرید.



This information is available in English at:  
Xogtaan oo Soomaali ah waxaa laga heli karaa:

ብቋንቋ ትግርኛ ዝተተርጎመ መልክዕ ናይ'ዚ ሓበሬታ፡ ኣብ'ዚ ዝስዕብ ገጽ ክርከብ ይከኣል፡-

هذه المعلومات متاحة باللغة العربية في هذا الموضوع:

این معلومات به زبان دری در اینجا قابل دسترسی است:



[www.rivm.nl/en/tuberculosis/information-materials](http://www.rivm.nl/en/tuberculosis/information-materials)

Published by:

**National Institute for Public Health  
and the Environment, RIVM**

PO Box 1 | 3720 BA Bilthoven

The Netherlands

[www.rivm.nl/en](http://www.rivm.nl/en)

September 2022

Committed to *health and sustainability*